

- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

### Feifei

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的《你问我答》节目，我是冯菲菲。在每集节目中，我们会回答一个大家在英语学习时遇到的问题。来听一下本集节目中要回答的问题。

### Question

Hello! I'm Eric, an English teacher from China. I'm writing to ask about the difference between these three words which I am confused about. They are 'argue', 'quarrel', and 'debate'. Thank you.

### Feifei

谢谢 Eric 给我们发来的问题。他的问题中提到的三个单词“argue、quarrel”和“debate”的意思都和“争论、争吵”有关。我们通过一个情景来区分这三个近义词的意思和用法。

小张是个大学生，她平时性格温和，不喜欢和别人争执。有一天，她和室友因为一点小事吵了起来，但经过沟通，两人很快就和好了。小张还是学校辩论队的成员，在上周的全国辩论赛中，参加者们讨论了使用社交媒体的利弊。小张的队伍是正方。她用有力的论据支持了自己的论点，帮助队伍获得了优势。

Xiaozhang is a university student. She is good-tempered and she does not like arguing with people. One day, she had a quarrel with her roommate over something trivial. But they talked to each other and made up soon after. Xiaozhang is on the university debating team. During last week's national contest, the participants debated whether social media is a force for good. Her team argued in favour of the motion. Xiaozhang supported her argument with compelling evidence and helped her team gain an advantage.

在这个简短的故事中，出现了很多类似“争吵、争执、辩论、论点”等近义词。我们来分析一下在上述的场景中使用“argue、quarrel”和“debate”的理由。

首先，当我们想要表示“与人争吵”或“发生争执”的时候，应该选用动词“argue”或“quarrel”，这是因为“argue”和“quarrel”都可以表示“两个或多个人或团体间

因意见、想法等不同而发生口角”，也就是我们平时常说的“吵架”。但“debate”却不能用来表示日常生活中人与人之间的争吵。

在表示“争吵”这个含义的时候，“argue”是“人与人之间由于产生不同意见而争吵”；“quarrel”则多指“家人、朋友、关系好的熟人之间因一些小事的吵闹”。它们的名词形式分别是“quarrel”和“argument”。来听几个例句。

### Examples

She doesn't like arguing with people. 小张不喜欢和别人争吵。

She doesn't like quarrelling with people. 小张不喜欢和别人吵架。

Xiaozhang had an argument with her roommate over something trivial.

Xiaozhang had a quarrel with her roommate over something trivial.

### Feifei

单词“argue”还有一个“quarrel”不具备的含义，那就是“论证、说理”，即“通过论证来支持某个观点、想法”。请听例句。

### Examples

She argued in favour of the motion.

She supported her argument with compelling evidence.

### Feifei

单词“debate”做动词时的意思是“讨论、争论严肃而正式的话题”。它做名词时的含义是“讨论；辩论”。来听两个例句。

### Examples

Xiaozhang is on the university debating team.

The participants debated whether social media is a force for good.

### Feifei

好了，希望本集《你问我答》帮助大家掌握了动词“argue、quarrel”和“debate”以及它们的名词之间的用法及区别。简单地总结一下：单词“argue”和“quarrel”都可以表示“日常生活中人与人之间发生的争吵、口角、争执”，但“argue”的感情色彩要强于“quarrel”。此外，“argue”还可以表示“论证、说理”的意思；而单词“debate”则指“讨论、争论较为严肃的话题”，也可以特指“辩论”这一表达形式。

再次感谢 Eric 发来的问题，如果你在英语学习中遇到疑问，可以把问题发送到 [questions.chinaelt@bbc.co.uk](mailto:questions.chinaelt@bbc.co.uk)，你也可以通过微博“BBC 英语教学”私信的形式与我们联系。谢谢收听本集《你问我答》节目，我是冯菲菲。下次再见！